



# जम्मू केंद्रीय विश्वविद्यालय

## Central University of Jammu

राया-सूचानी (बागला), जिला सांबा-181143 (जम्मू एवं कश्मीर)  
Rahya-Suchani (Bagla), District Samba-181143 (J &K)

**Sub:** Scrutiny of forms for the post of **Hindi Translator** – Recommendation of Scrutiny/ Shortlisting Committee – Reg.

**Ref:** Employment Notice No. 17 dated 22.09.2016.

\*\*\*\*\*

**The Scrutiny/Shortlisting Committee** constituted for the purpose of scrutiny/shortlist of forms of candidates who have applied for the post of **Hindi Translator** has revealed the observations which are as under:

### Name of the Post: Hindi Translator

S.No.	Name	Father Name	Category	Eligibility (Yes or No)	Remarks
1	Ms. KM Archana Devi	Sh. Satya Narayan	Gen	Yes	
2	Sh. Sunil Kumar Shaw	Sh. Gopal Kr. Shaw	OBC	Yes	
3	Sh. Manish Jasrotia	Sh. Jagdev Singh	Gen	No	No Diploma/ Certificate in Hindi Translation
4	Sh. Mukesh Kumar	Sh. Raja Ram	Gen	No	No Diploma/ Certificate in Hindi Translation
5	Ms. Kriti Sharma	Sh. Ambrish Kumar Sharma	Gen	Yes	
6	Sh. Shyamal Kr.Gond	Sh. Bhagirath Gond	ST	Yes	
7	Sh. Ravindra Kumar Meena	Sh. Ashok Kumar Meena	ST	Yes	
8	Ms. Kiran Bala	Sh. Gain Chand	SC	No	No Diploma /Certificate in Hindi Translation
9	Ms. Nisha Singh	Sh. Ram Adhar Singh	Gen	Yes	
10	Ms. Sumanpreet Kour Kala	Sh. Rajbir Singh Kala	Gen	No	No Diploma /Certificate in Hindi Translation
11	Ms. Sunjay Kumari	Sh. Moti Lal Bhat	Gen	No	Overage
12	Sh. Ram Krishna Dixit	Sh. Rama Shankar Dixit	Gen	Yes	

13	Sh. Pawan Kumar	Sh. Sain Dass	SC	Yes	
14	Sh. Narinder Kumar	Sh. Sain Dass	SC	Yes	
15	Sh. Yogender Singh Shekhawat	Sh. Hanuman Singh Shekhawat	Gen	Yes	
16	Sh. Buddhi parkash Sharma	Sh. Kailash Chand Sharma	Gen	Yes	
17	Sh. Kamlesh Kumar Sharma	Sh. Raj Balam Sharma	SC	No	Diploma in Translation not recognised

**Criteria followed:**

**Hindi Translator (PB Rs. 9300-34,800 and GP Rs. 4200)**

**Age:** 30 years (as per UGC sanction letter)

**Essential:**

- i. Master's degree of a recognized University in Hindi with English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level
- OR**
- Master's degree of a recognized University in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level
- OR**
- Master's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject or as the medium of a examination at the degree level;
- OR**
- Master's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of a examination at the degree level;
- OR**
- Master's Degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at degree level;
- AND**
- ii. Recognized Diploma or Certificate course in translation from Hindi to English & vice versa or two years' experience of translation work from Hindi to English and vice versa in Central or State Government office, including Government of India Undertaking.

**Desirable:**

Studied one of the language other than Hindi included in the 8th schedule of the Constitution at 10th level from a recognized board.

**Note:** 1. Candidates belonging to SC/ST/OBC/PWD categories are required to submit the Caste category certificates as per Govt. of India formats at the time of interview, failing which their candidature may be rejected.

2. In service candidates who have not forwarded their applications through proper channel are required to submit NOC at the time of interview failing which he/she shall not be interviewed.

3. Candidates who have submitted advance copy of application form must ensure that their original application form duly endorsed must reach the office at least 10 days before the date of interview.


\*\*\*\*\*

1. Candidates who are found conditionally eligible are called upon to submit their documents/ clarification within seven (07) days from the **date of uploading of recommendation (08.02.2017)** on the University website failing which their candidature will be rejected without any further queries/representations.

2. All the genuine queries/ observations of applicants will be entertained within a period of seven (07) days, from the **date of uploading of recommendation (08.02.2017)** on the University website.

**Place:** Samba

**Date:** 8<sup>th</sup> February, 2017

  
**Deputy Registrar**  
(Administration)